

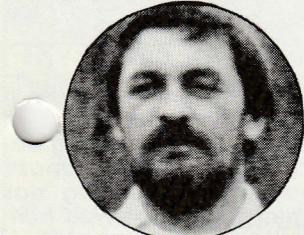


Ruhrauen-Kicker

Meisterschafts-Auftakt gegen FC Kray III

Mit Offensiv-Spiel zum Erfolg

Offensiv-Fußball verspricht Trainer **Gerd Heppner** (Foto) für die kommende Saison.



Auch wenn der Heiligenhauser **Jörg Wilkens** kurzfristig wieder abgesprungen ist, dürfte Mintard in der Tat in diesem Jahr vorne erheblich stärker sein. Mit den Neuzugängen **Markus Ligmann** und **Ralph Schröder**, sowie der Sturm- spitze **Markus Rocholz** hat Heppner mehr Alternativen im Offensiv- Bereich. In den Vorbereitungsspielen haben Rocholz (7x) und Ligmann (4x) ihre Treffsicherheit bereits bewiesen.

Überhaupt scheint der Mintarder Kader in dieser Saison – trotz der Abgänge von **Heppner** (FSV Kettwig), **Felske** (SSVg. Heiligenhaus), **Pick** und **Stoepke** (Mülheim 07), sowie **Ridder** (ETB II) – flexibler



Mit diesem Kader hofft Trainer **Gerd Heppner** in der Kreisliga A ganz oben mitzuspielen. Auf unserem Foto (aufgenommen beim Kettwiger Turnier) fehlen **Dirk Graßl**, **Mark Thönes**, **Oliver Bönisch**, **Andy Röder** und **Frank Thiel**.

Don't mal vormerken:
Beim nächsten Heimspiel bereits der erste Knüller!
Am 6. September (15 Uhr) kommt SV Heidhausen

und ausgeglichener zu sein. Alle „Neuen“ – neben **Ligmann** und **Schröder** noch **Peter Reimann** und „**Kuddel**“ **Röder** – haben in den Testspielen gezeigt, daß sie Stammspieler werden können. Darum bemühen sich auch **Ralf** und **Frank Weber** aus der II. bzw. III.

Mannschaft. **Oliver Bönisch** steht ebenfalls zur Verfügung. Erfreulich ist, daß alle Neuzugänge frei sind und zum Meisterschafts-Auftakt spielen könnten.

Der direkte Wiederaufstieg ist natürlich das Ziel, aber sicherlich nicht Pflicht für die junge Mannschaft. Um ganz oben mitzuspielen zu können, muß vor allem die eklatante Heimschwäche der letzten Saison behoben werden. **Gerd Heppner** hat bewußt die gesamte Vorbereitung (einschließlich der Testspiele) auf dem Mintarder Rasenplatz absolviert, um seinen Jungens einen „heimatlichen Standortvorteil“ zu verschaffen. In den ersten Vorbereitungsspie-

len haben die Mintarder teilweise (Steele, Klosterhardt und Heiligenhaus) sehr gut gespielt. Daß aber noch nicht alles „eitel Sonnenschein“ ist, hat das Turnier in Kettwig gezeigt, wo außer im Spiel gegen den Gastgeber noch viel Sand im Getriebe war.

Als stärkste Gegner schätzt der Mintarder Coach den letztjährigen Gruppensieger FC Heisingen, SC Rellinghausen sowie Werden 80 und SV Heidhausen, die sich erheblich verstärkt haben.

Wo die Mintarder Mannschaft steht, wird sich spätestens beim nächsten Heimspiel zeigen. Dann kommt mit Heidhausen einer der Mitfavoriten in die Ruhraue.

Spielplan 92/93 Hinrunde (I.)

23. 08.	FC Kray III
30. 08.	ESG 99/06 II
06. 09.	SV Heidhausen
13. 09.	Rellinghausen 08
20. 09.	SV Kupferdreh II
27. 09.	Werden 80
04. 10.	RSC Essen
11. 10.	FC Heisingen
18. 10.	Eintr. Lelthe II
25. 10.	BG Überruhr
08. 11.	DJK Heisingen II
15. 11.	ESV 10/21 II
29. 11.	SC Rellinghausen
06. 12.	Sportfreunde 07
13. 12.	Fort. Bredney II

(Heimspiele sind fettgedruckt)



- Antike Möbelstücke
- Kunstgewerbe Geschenkkideen
- Spiegel- und Glasarbeiten
- Exkl. Innenausbau
- Polsterungen & Stoffe
- 25 Jahre eigene Möbelrestauration

M O M M

Momm GmbH & Co. KG

Zentralheizungsbau für Öl- + Gasfeuerungen, Kundendienst, Elektro-Blockspeicher-Anlagen, Vertrieb von Nachtstrom- Warmwasserspeichern und Wärmepumpen, Sanitäre Installation, Wasseraufbereitungs-Anlagen, Bedachungen + Fassadenbau

Telefon (02054) 53 77 u. 1 60 49
4330 Mülheim (Ruhr) 13 · Am Stoot 18-20

Liebe Fußballfreunde,

vor uns liegt die Spielzeit 92/93. Diese beginnt für uns mit neuen Vorzeichen. In der verflossenen Saison haben wir ein wichtiges Ziel nicht erreicht: den Klassenerhalt. Dafür haben wir ein anderes wichtiges Ziel erreicht, nämlich die Fertigstellung unseres neuen Vereinsheimes.

Man kann die beiden Ziele sicherlich nicht zueinander in Relation setzen. Allerdings verknüpfen wir mit der Erstellung des neuen Vereinsheimes durchaus auch die Hoffnung, damit ein neues Zentrum für das Vereinsleben geschaffen zu werden. Bislang dürfen wir wohl alle den Eindruck haben, daß von Vereinsmitgliedern und Freunden des Vereins dieses neue Zentrum begeistert angenommen worden ist.

Damit sollen auch neue Impulse für Vereinsaktivitäten entstehen, sowohl auf dem Sportplatz, wie auch neben dem Fußballgeschehen. Wir wollen hoffen, daß sich beides in einer Weise miteinander verknüpft, die uns den nötigen neuen Schwung verleiht, sowohl sportlich, wie auch im sonstigen Vereinsleben mit Leistungen aufzuwarten, die den Sportlern wie auch dem Publikum wieder Freude machen werden, ihr Engagement fördern und die nötigen Erfolge mit sich bringen werden.

In diesem Sinne wünschen wir uns und Ihnen allen viel Vergnügen und gute Erfolge für die neue Saison.

Ihr Jochen de Nocker

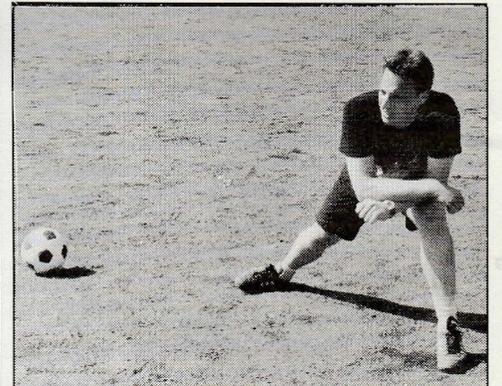


Viel Schweiß floß beim dreitägigen Trainingslager unserer Mannschaft in Mechernich/Eifel. Die Trainer Gerd Heppner und Klaus Vogel nahmen ihre 17 Schützlinge ordentlich ran. Nachdem die Jungens am Don-

Trainingslager in der Eifel

nerstagabend noch in Mintardhart trainierten, mußten sie an

diesem Wochenende zu vier Trainings-Einheiten auf dem Platz. Keine Überraschung daher, daß nach dieser Strapaze am folgenden Dienstag das Testspiel gegen Rot-Weiß Mülheim mit 1:4 in die Hose ging.



Restaurant
Zur Flora
 Inhaber Werner Ridder
 Landsberger Straße 83 · 43 Essen-Kettwig
 ☎ 0 20 54 / 24 80 · privat 8 13 55
 Bundeskegelbahnen · Gartenterrasse · Gute Küche
 Wir empfehlen uns für Feiern aller Art
 Auch kalte und warme Buffets außer Haus



DAS REISEBÜRO AUGUSTIN

Graßhofstraße 139, 4200 Oberhausen-Holten, Am KSB-Markt
 Tel.: 0208/680028-29, Fax 0208/688023, Parkplätze vor dem Haus

Clubreisen, Flug-, Schiff-, Bahn- und Busreisen, Kartenservice,
 alle namhaften Reiseveranstalter.

Theisen und Poetter GbR

Meisterbetrieb für
 Garten- und Landschaftsgestaltung



Armin Theisen

Werdener Weg 48 · 4330 Mülheim/Ruhr
 ☎ (02 08) 3 52 05 Q

VICTORIA

Lebens-, Kranken- und
 Sachversicherungen



Rodenbusch 69
 4030 Ratingen 5

Generalagentur

L. Wüstemann

☎ 0 20 54 / 39 58

 **RECHTSSCHUTZ**

 **HEIMSTATT**
 BUNDESVERBAND

Spieler-Porträts! „Die vier Neuen“



Frank Röder

Alter: 27 Jahre

Beruf:
Beamter

Fußballerischer Werdegang:
FSV Kettwig, BW Mintard,
Teut. Überrauch, BW Mintard

Lieblingsverein:

Nicht Hannover 96

Lieblingsposition:

Offensives rechtes oder
zentrales Mittelfeld



Ralph Schröder

Alter: 23 Jahre

Beruf:
Azubi

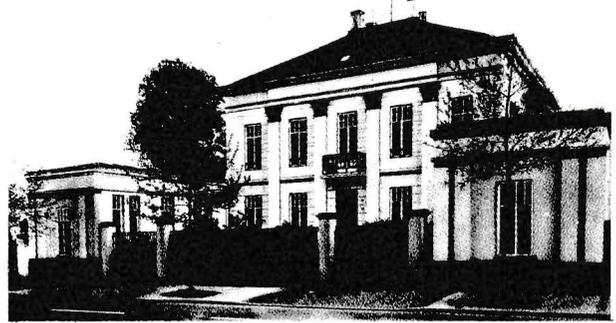
Fußballerischer Werdegang:
BW Mintard, FSV Kettwig,
BW Mintard

Lieblingsverein:

Mönchengladbach

Lieblingsposition:

Offensiv links



WIR ZEIGEN IHNEN DEN WEG ZUM
„SCHÖNER WOHNEN“ – im EIGENTUM
oder zur MIETE!

Im Großraum ESSEN bieten wir
HÄUSER und WOHNUNGEN
sowohl zum KAUF als auch zur MIETE an.
Unser Ziel:
Zufriedene Eigentümer und Mieter
Fragen Sie einmal bei uns an. Wir können
Ihnen interessante Angebote machen.

DIPL.-ING. HAASE GMBH
KIRCHFELDSTRASSE 28
4300 ESSEN-KETTWIG (18)
TEL.: 0 2054-83958 oder 59



Peter Reimann

Alter: 22 Jahre

Beruf:
Sozialversicherung-
Fachangestellter

Fußballerischer Werdegang:
FSV Kettwig, GW Heisingen,
RSC Essen, BW Mintard

Lieblingsverein:

Borussia Dortmund

Lieblingsposition:

Rechtes Mittelfeld



Markus Ligmann

Alter: 20 Jahre

Beruf:
Elektroinstallateur

Fußballerischer Werdegang:
RWE, RSC Essen,
BW Mintard

Lieblingsverein:

Mönchengladbach

Lieblingsposition:

Offensives Mittelfeld

Dach · Wand · Abdichtungstechnik

Dachdeckermeister **Gerhard Roos**



Am Waldschlößchen 24
5980 Werdohl/Eveking
Telefon 0 23 92/76 43
0 20 54/8 1158

elektronisch positionieren
steuern, überwachen
berührungslos schalten

Wir liefern u. a.:

- Lichtschranken
- Reichweiten bis 35 m
auch für den privaten Gebrauch
- Berührungslose Näherungsschalter
- induktiv
- kapazitiv
- Optoelektronische Sensoren
- Schaltabstände zwischen 100 mm und 10 m



Ingenieurbüro
F.W. Wenglorz

F. W. Wenglorz GmbH
Stooter Straße 7
4030 Ratingen 5
Telefon 02054/7071-72
Telefax 02054/80896

Ergebnisse in der Vorbereitung

(H) SC Steele 03/20 4:1
Tore: Markus Rocholz (3), Michael Bartels.

(H) Rot-Weiß Mülheim 1:4
Tor: Markus Rocholz.

(H) Arminia Klosterhardt 2:0
Tore: Markus Ligmann, Markus Rocholz.

(H) SSVg. Heiligenhaus 3:1
Tor: Markus Ligmann (3).

Turnier in Kettwig

SV Hösel 0:0

TuS Breitscheid 2:0
Tore: Peter Reimann, Markus Rocholz.

FSV Kettwig 1:1
Tor: Markus Rocholz.

Spiel um Platz 3:
SV Heidhausen 1:1
(5:4 nach Elfmeterschießen)
Tor: K.D. Wurbs.

M.KLAUENBERG K

INTERNATIONALE MÖBELSPEDITION
UMZÜGE · LAGERHALTUNG

In der Hagenbeck 50 · 4300 Essen 1
(0201) 62 10 21 · ↑ 8 579 634 mkle d



II. Mannschaft

Zum Auftakt gleich beim Favoriten Leithe

Welche Rolle unsere II. Mannschaft in dieser Saison spielen kann, steht noch absolut in den Sternen. Neue Gruppe, ungewisser Kader – und zum Auftakt muß die Reserve gleich zu einem der großen Aufstiegs-Favoriten. Eintracht Leithe zählte stets zu den stärksten Kreisliga-Mannschaften.



Klaus Vogel steht vor einer bestimmt nicht leichten Saison.

Zudem haben die Leither sich mit der fast kompletten Aufstiegs-

mannschaft des FC Kray II verstärkt.

Erstmals muß das Team des neuen Trainers **Klaus Vogel** in die andere Gruppe der Kreisliga A ausweichen. Auch wenn die Mintarder Sportfreunde die Klubs aus Kray, Steele und von der Ruhrhalbinsel in der vergangenen Saison bei den Spielen der „Dritten“ sehen konnten, dürfte die Saison für die Blau-Weißen doch eine Rechnung mit vielen Unbekannten sein. Hinzu kommt, daß sich unsere Reserve als einzige Zweit-Mannschaft mit 15 ergeizigen Erst-Mannschaften herumschlagen muß.

Mit vielen Fragezeichen ist daher auch noch Klaus Vogels Mannschafts-Zettel gehaftet. Wie letztendlich die Stammelf aussehen wird, kann sich erst in den nächsten Wochen herauskristallisieren. Zunächst muß abgewartet werden, wer sich im Team von Gerd Heppner behaupten kann.

Und es gilt auch den Trainingsrückstand einiger Spieler aufzuholen. **Oliver Bönsch, Sascha Meijer, Dirk Graßl** (Urlaub) und **Marc Thönes** (Bundeswehr) haben in diesem Sommer wenig gegen den Ball getreten.

III. Mannschaft

Starke Konkurrenz auch in der neuen Kreisliga B

Nach dem unglücklichen Abstieg muß die dritte Mannschaft in dieser Saison wieder in der Kreisliga B antreten. **Dirk Hofmann** warnt allerdings vor übertriebenen Erwartungen: „Wenn wir am Ende so um Platz fünf herum landen, bin ich schon zufrieden.“



Coach Dirk Hofmann: „Alles über Platz fünf wäre Überraschung.“

In der Tat ist die „Dritte“ in eine ganz starke Gruppe gerutscht. Alle letztjährigen Absteiger aus der Kreisliga A – neben Mintard noch DJK Franz-Sales-Haus und SC Burgaltendorf II – gehören der Gruppe ebenso an, wie die ergeizigen Mannschaften von

FSV Essen 82 und Ballfreunde Süd. Zum Favoritenkreis dürften auch die Reserve-Mannschaften von FC Heisingen und vom Lokalrivalen FSV Kettwig gehören.

Im wesentlichen wird die Mannschaft der vergangenen Saison auch in diesem Jahr wieder das Trikot der „Dritten“ tragen. Vor allem die bewährte Abwehr mit dem frischgebackenen Vater **Stephan Berg** im Tor, Libero **Dirk Hofmann**, den Verteidigern **Willi Koenen** und **Gero Wagemeyer** sowie **Willi Juchniewski** und **Olaf Hoffman** im defensiven Mittelfeld dürfte Garant für eine erfolgreiche Saison sein. Fehlen werden sicher **Frankund Ralf Weber**, die ihre Chance in der ersten Mannschaft suchen. Sein Comeback feierte beim Turnier **Ralf Kallenberg** im Team, neu dabei auch: **Jens Petermann** vom FSV Kettwig.

Spielplan 92/93 Hinrunde (II.)

- 23. 08. Eintracht Leithe I
 - 30. 08. Winfried Kray
 - 06. 09. Preußen Steele
 - 13. 09. SV Isinger
 - 20. 09. Borussia Byfang
 - 27. 09. Steele 09
 - 04. 10. Niederbonsfeld
 - 11. 10. Steele Rott
 - 18. 10. FC Eiberg
 - 25. 10. SuS Leithe
 - 08. 11. Burgaltendorf
 - 15. 11. Wacker Steele
 - 29. 11. Freisenbruch
 - 06. 12. Niederwengern
 - 13. 12. Steele 03/20
- (Heimspiele sind fettgedruckt)

Das Turnier der „Dritten“

Schweißtreibende Angelegenheit

Unter dem tropischen Wetter litt das diesjährige Turnier (8./9. August) unserer III. Mannschaft. Bei Temperaturen zwischen 30 und 35 Grad war schon das Zuschauen eine Qual. Umso erstaunlicher die Leistungen, welche die zehn Mannschaften trotzdem noch zeigten. Sieger des spannenden Turniers wurde schließlich TSV Broich, der im Endspiel den Kreisligisten ESV 10/21 II nach Elfmeterschießen mit 4:3 bezwingen konnte. Den dritten Platz erreichte SV Raadt vor Mülheim 07 III. Nicht wie gewohnt kam Mintards „Dritte“ zum Zuge. Bereits die ersten beiden Spiele am Samstag gingen knapp verloren, so daß die Blau-Weißen mit dem Ausgang des Turniers nichts zu tun hatten. Auch die Gäste aus Niedersachsen – TSV Horst und TSV Bokeloh – gehörten zu den Verlierern.

Spielplan 92/93 Hinrunde (III.)

- 23. 08. FSV Essen 82
 - 30. 08. BG Überrauch II
 - 06. 09. Kupferdreh III
 - 13. 09. Ballfreunde Süd
 - 20. 09. SV Healdhausen II
 - 27. 09. FSV Kettwig II
 - 04. 10. Burgaltendorf II
 - 11. 10. FC Heisingen II
 - 18. 10. Winfried Huttrop
 - 25. 10. DJK Fr.-Sales-Haus
 - 08. 11. Vatan Spor
 - 15. 11. ESV 10/21 III
 - 29. 11. SC Rellinghausen II
 - 06. 12. Sportfreunde 07 II
 - 13. 12. RSC Essen II
- (Heimspiele sind fettgedruckt)

RESTAURANT

LAUPENMÜHLEN

INH. ULRIKE BREIDENBACH

Wir bieten:

- Speisen nach Wahl für groß und klein ● Tafeln festlich dekoriert für jeden Anlass ● Kaffeklatsch mit Windbeuteln, Waffeln und Torten aus Konditorenhand ● Party-Service par excellence
- Speisen der Saison in vielen Variationen: Spargel, Matjes, Muscheln, Salate u. v. m.

HAUPTSTRASSE 54 · 4300 ESSEN-KETTWIG
TELEFON (0 20 54) 53 79

Kraftfahrzeug- An- und Verkauf WILHELM WINZER

Verkauf von gebrauchten
KFZ - Ersatzteilen
KFZ - Service

Gothaer-Versicherungs-Agentur

Güterstraße 19 - Kettwig - Tel. 0 20 54 - 23 57



KANAL-, TIEF- UND STRASSENBAU

Auto-Tel. (01 61) 120 88 31)

GERRITZEN
UND FENTEN
GMBH

Heinz Fenten

Bauordenweg 11
4330 Mülheim (Ruhr)-Mintard
Tel. 0 20 54 / 34 39

Privat u. Büro: Am Södrath 50
4030 Ratingen 5
Tel. 0 20 54 / 34 39

Erich Bischkowski

Vereins- und Freizeit-Sportausstatter

Telefon (0208) 55393

Duisburger Str. 349 · 4330 Mülheim/Speldorf



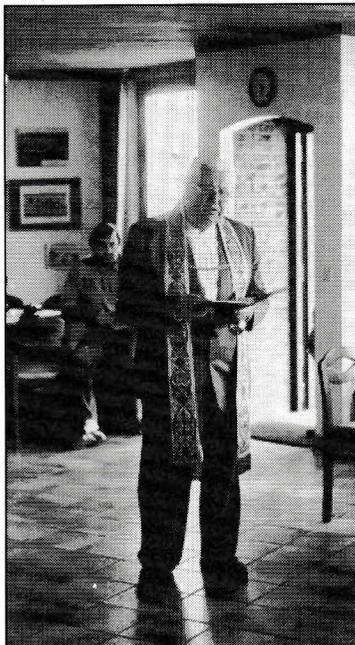
Vereinsheim eingesegnet

Zahlreiche Ehrengäste und Freunde des Mintarder Fußball-Vereins waren zur offiziellen Einsegnung des neuen Vereinsheimes gekommen.

Der Vorsitzende **Jochen de Mecker** erinnerte noch einmal an die einzelnen Stationen des Baus und dankte allen, die mitgeholfen haben.

Pfarrer van der Moolen (Foto rechts) spendierte den kirchlichen Segen und bat um Gottes Schutz für das neue Haus.

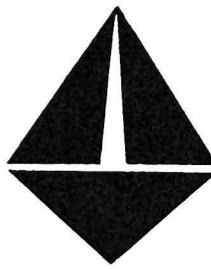
Heinz Claßen - Freund und Gönner des Vereins - stiftete nicht nur zwei Fässer Bier (Bild oben), sondern schenkte **Willi Schemken** auch noch einen leibhaftigen Ziegenbock (Foto unten). „*Damit Du nicht mehr soviel Arbeit mit dem Rasenmäher hast*“, lachte **Heinz Claßen**.





Restaurant AKROPOLIS
Inh. V. Theodorakopulos

Ruhrstr. 53 · 4300 Essen-Kettwig · Tel. (0 20 54) 49 54



Kurt Berg

GmbH + Co. KG
Tief- und Straßenbau

4030 Ratingen 5
An der Dellen 21 ·
Telefon 0 20 54 / 21 11

HIFI · TV · VIDEO · ELEKTRO · KUNDENDIENST

Drengenburg

Corneliusstr. 39 · 4300 Essen 18 Tel. 0 20 54 / 8 41 14

Electronic Partner EP

IHR PARTNER FÜR TV, VIDEO UND HIFI

HASELBECK + KREUL GMBH

- Bauelemente + Schreinerei
- Moderner Innenausbau
- Fenster · Türen · Tore · Treppen
- MIELE-Einbauküchen
- MIELE-Elektrogeräte

4330 Mülheim (Ruhr)-Speldorf · Friedhofstr. 53
Telefon (02 08) 5 08 85 · Telefax (02 08) 5 76 37

Alte Herren

2:0 gegen VfL Bochum

Eindrucksvoll revanchierten sich unsere Oldies für die 1:8-Niederlage im letzten Jahr gegen die mit ehemaligen Bundesliga-, Oberliga- und Landesliga-Spielern gespickte Mannschaft von VfL Bochum.

Nach einer Superleistung schlugen Heppner & Co. das Team, in dem auch Mintards Ex-Coach Wilfried Pick mitspielte, verdient mit 2:0.

Die zahlreichen Zuschauer waren sich einig: So gut hatten die „Alten“ noch nie gespielt.

Das Team: Thomas Suhner, Willi Dörr, Holger Hennig, Peter Hannen, Volker Siepmann, Rolf Kamminga, Gerd Heppner (Wolf Deichsel), Kurt Langen und Detlef Hülsmann.

Tore: Kurt Langen und Gerd Heppner

Weitere Ergebnisse:

18. 07. (H) ETUS Bissingheim	6:1
Tore: Bogdan Chalupniczak (2), Friedhelm Ridder (2), Rolf Kamminga, Peter Volbert.	
01. 08. (H) Eintracht Duisburg	3:1
Tore: Bogdan Chalupniczak (2), Martin Roos.	



Podium

Pinte · Café · Pub · Piano
Kettwig · Kirchtreppe 8 · Tel. 8 06 57

Ab Oktober sonntags wieder Frühschoppen
mit Eintopfessen und Live-Musik

Splitter aus dem Verein

★ Und wieder einmal gibt es Minntarder Nachwuchs. Um 6.47 Uhr, am 5. Juli meldete sich **Jana** lautstark auf dieser Erde an. **Siegrid Molltor** und **Stephan Berg** sieht man seither öfters mit einem Kinderwagen. Die Redaktion gratuliert.

★ **Frank Renczewitz**, der Mitte der Saison unsere Mannschaft verließ, hat einen neuen Verein gefunden: Mit **Arndt Ridder** spielt der „kleine Pimo“ demnächst bei der II. Mannschaft von Schwarz-Weiß Essen.

★ Neue Klubs haben auch **Wilfried Pick** (Mülheim 07), **Dirk Stoepeke** (?), und **Hubert Oing** (TuS Breitscheid) gefunden.

★ 4 mal 40 – wenn das kein Grund zum feiern ist. Unsere Alt-Herren-Spieler **Willi Dörr**, **Willi Ruthmann**, **Sigi Molltor** und **Fiete Komusin** (im Bild von links), wurden jeweils 40 Jahre alt. Mit ihren Kumpeles machten sie ein großes Faß auf. Die Gratulanten revanchierten sich mit originellen Geschenken: Alle vier Geburtstagskinder bekamen einen Rundflug geschenkt, außerdem erschien am späten Abend noch eine flotte Bauchtänzerin. Da mußten auch die Vier 'ran und ordentlich mit den Hüften wackeln...



Trainingsplan der Jugendteams

A-Junioren (1. 8. 74 – 31. 7. 76)	
Training:	
Mittwoch:	19.00 – 20.30 Uhr
Freitag:	18.00 – 19.00 Uhr
Trainer und Begleiter	
Horst Kronen	☎ 0 20 56/44 28
Maik Hofstadt	☎ 0208/48 55 45

B-Junioren (1. 8. 76 – 31. 7. 78)	
Training:	
Dienstag:	18.00 – 19.30 Uhr
Freitag:	18.00 – 19.00 Uhr
Trainer und Begleiter	
Andreas Axmann	☎ 0 20 54/8 07 92

C-Junioren (1. 8. 78 – 31. 7. 80)	
Training:	
Dienstag,	17.30 – 19.00 Uhr
Donnerstag:	17.30 – 19.00 Uhr
Trainer und Begleiter:	
Sascha Meijer	☎ 64 35
Ralph Schröder	☎ 8 41 33

D-Junioren (1. 8. 80 – 31. 7. 82)	
Training:	
Mittwoch:	18.00 – 19.30 Uhr
Freitag:	17.00 – 18.00 Uhr
Trainer und Begleiter:	
Helmut Peskes	☎ 8 06 41
Klaus Tyroff	☎ 8 22 29

E-Junioren (1. 8. 82 – 31. 7. 84)	
Training:	
Dienstag:	17.00 – 18.30 Uhr
Freitag:	17.00 – 18.00 Uhr
Trainer und Begleiter:	
Wolfgang Peeters	☎ 02 08/42 83 32
Rainer Vogel	☎ 49 61

F-Junioren (alle vor dem 31. 7. 84)	
Training:	
Donnerstag:	16.30 – 18.00 Uhr
Trainer:	
Jürgen Behnenburg	☎ 1 66 95
Klaus Albrecht	☎ 0208/48 15 34

Wer Fragen zur Jugendabteilung hat oder weitere Informationen benötigt, kann sich an folgende Personen wenden:

Gerd Heppner ☎ 49 31
Andreas Axmann ☎ 8 07 92

Abschlußfahrt der A-Jugend

Gilching war eine Reise wert

Am 18. 6. '92 war es wieder so weit. Wie in jedem Jahr startete unsere A-Jugend zu ihrer Abschluß-Fahrt. Dieses Mal ging es mit dem Vereinsbus und einigen Pkw's nach Gilching in die Nähe von München.

Durch unseren ehemaligen Juniorenspieler Christian Klaas und seine Eltern hatten wir Kontakt zum TSV Gilching aufgenommen. Nach problemlosere Anreise erreichten wir auch nach und nach das Ziel, nur der Bus mit Manni und Marc Thönes zog es wohl vor, erst einmal die Gegend um Gilching weiträumig zu erkunden. Mit enormer Verspätung (etwa 4 Maß Bier) kamen dann jedoch auch die letzten Tourteilnehmer am Vereinsheim in Gilching an und konnten sich direkt auf ihrer „Krankenstation“ (jedem Spieler wurde ein Krankenhausbett zur Verfügung gestellt) einquartieren. Einziger Kritikpunkt der Mannschaft war hier

die mangelnde Anzahl (0) von Krankenschwestern.

Nach dem Einquartieren begannen dann die Vorbereitungen auf das EM-Spiel Deutschland-Holland. Eigentlich sollte hier der Ball im Vordergrund stehen, jedoch entschied man sich nach kurzer Zeit auf bayrische Spezialitäten, wie Weizenbier zurückzugreifen. Der danach durchgeführte „deutsch-bayrische“ Jugendkultur-Austausch entwickelte sich zu einem wahren Trink- und Gesangsfestival, das beide Parteien mit Bravour bestanden.

Am nächsten Morgen, nachdem auch die letzten Pflegefälle aus ihrer embryoartigen Schlafhaltung befreit waren, ging es dann auf nach München. Leider bescherte der Wettergott dem Team an diesem Tag nur Regen, so daß man „unglücklicherweise“ die meiste

Fortsetzung auf der nächsten Seite

IBERO STAHL MÜLHEIM

Ibero Stahl GmbH + Co. KG

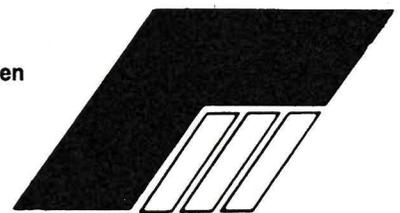
Elbestraße 31 - 33
Postfach 10 09 63
4330 Mülheim a. d. Ruhr
Telefon (0208) 5 60 60
Telefax (0208) 5 71 83

Alois Tack Generalagentur

Rodenbusch 35, Tel. (0 20 54) 61 51,
4030 Ratingen-Breitscheid

Lebensversicherungen
Unfallversicherungen
Rechtsschutzversicherungen
Haftpflichtversicherungen

Kraftfahrtversicherungen
und sämtliche
Sachversicherungen
und Bausparverträge



Magdeburger
Versicherungsgruppe



Fortsetzung von Seite 6

Zeit überdachte Attraktionen wie das Matthäer-Brauhaus und ähnliches aufsuchen mußte. Abends wurden die Disziplinen Trinken, Singen und Tanzen wieder aufgenommen. Zum Erstaunen der Trainer zeigte hier der ein oder andere Spieler mehr Bewegung und Kondition, als in der ganzen Saison zuvor.

Am Samstag folgte dann die Teilnahme am A-Junioren-Turnier des TSV Gilching. Hier konnte das Team erstmals in dieser Saison voll überzeugen und gewann das Turnier trotz oder vielleicht gerade wegen

der Anstrengungen der letzten Nächte, souverän.

Nun gab es endlich auch einmal einen Grund „richtig“ zu feiern. Beim anschließenden Grillen mit unseren Gastgebern wurden nochmals neue Rekorde im „Maßholen“ und „Wettsingen“ aufgestellt.

Nach dem Frühstück am Sonntag hieß es nun, sich für die tolle Gastfreundschaft der Gilchinger zu bedanken und schweren Herzens Abschied zu nehmen. Allen Teilnehmern wird diese Fahrt noch lange in Erinnerung bleiben und viele freuen sich schon auf das Wiedersehen im nächsten Jahr in Mintard.

Ergebnisse + Tabellen + Nachrichten

A-Jugend

Bei einem kurzfristig angenommenen Turnier des SV Haarzopf erreichten die A-Junioren etwas Überraschend den ersten Platz. Bis auf zwei Spieler des älteren Jahrgangs spielte bereits die neue A-Jugend, wobei allerdings drei starke Spieler (Walker, Boenisch, Diekmann) nicht zur Verfügung standen.

Ergebnisse: 2:0, 0:0, 0:2, 2:1.

Tore: Jankowski (2), Hollemann, Schiller.

C-Jugend

Turnier in Leithe

Zweiter Platz (Finale 0:1 gegen ASV Werden). Nur „alte“ C-Jugend-Teams – starke Mannschaften.

Turnier in Rellinghausen 08

Dritter! Spiel um Platz 3 gegen Heisingen 5:0.

Tore: Tobias Meijer (3), Chris Day, Florian Holfort.

Chris Day und Tobias Meijer nehmen vom 17. bis 21. August an einem Lehrgang des Fußballkreises Essen-Südost teil. Viel Erfolg.

D-Jugend

Mit der neuen Mannschaft wurden bereits vier Turniere bestritten.

Turnier in Tönisheide

Bayer 04 Leverkusen 0:1

Borussia Wuppertal 2:0
TURA Wuppertal 0:4
SV Heidhausen 0:1

Turnier in SV Kupferdreh

SV Kupferdreh 2:0
SC Steele 03/20 0:0
TSV Solingen 1:0

Tore: Holfort, Schäfer, Peskes.
Endspiel gegen FSV Kettwig 0:1

Turnier in Rellinghausen 08

SG 09/16 1:5
FC Heisingen 0:3

Tor: Kleinatland

Turnier in Eintrach Leithe

Katernberg 19 0:0
TuS Essen-West 81 0:1
ASV Werden 4:0

Drei Mintarder in der Mülheimer Stadtauswahl

Am Pfingstsonntag nahm die Mülheimer Stadtauswahl an einem internationalen Turnier in Goch teil. Mit einem Torverhältnis von 30:3 in vier Spielen gewannen die Mülheimer dieses Turnier. Dennis Peskes (2) und Torwart Torben Ridder (Eifer) konnten sich in die Torschützenliste eintragen. Der dritte Mintarder, Mike Schäfer, kam zwar nicht zu einem Tor, konnte aber durch eine positive Leistung zu diesem tollen Erfolg beitragen.



Dennis Peskes, Torben Ridder und Mike Schäfer (von links) spielten schon mehrfach in der Mülheimer Stadtauswahl.

**Täglich frische Brot- & Backwaren
Lebensmittel - Obst & Gemüse
Getränke aller Art**

Zeitschriften - Tabakwaren - Schnitt- & Topf-Pflanzen
Erfrischende Speise-Eis-Palette

Bieten Ihnen,

immer zu einem freundlichen Pläuschchen bereit

Ihr Kiosk der Familie Egon Weiß

August Thyssen Straße 102, 4330 Mülheim-Mintard
Telefon 0 20 54 / 8 24 25

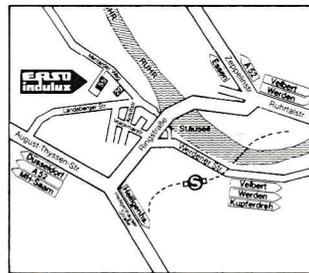
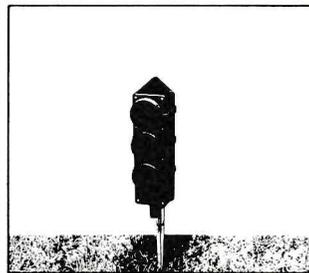
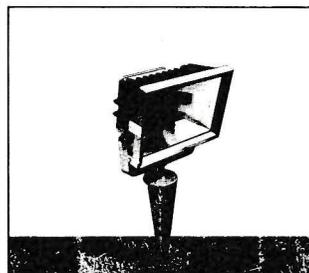
**JÜRGEN FADUM
MALERMEISTER M**

**Wir bieten Ihnen
den kompletten Service
für Boden, Wand, Decke,
Glas und Fassade.**

Ringstraße 152 · Kettwig · Telefon 8 28 33



Vom Spezialisten



Stecker · Verteiler · Leuchten · Signalgeräte

Alles aus einer Hand · Über 35 Jahre ERSO-Qualität



WÄLLER GMBH & CO KG

robust · sicher · langlebig

Mintarder Weg 29/55 · Postfach 18 52 43 · 4300 Essen-Kettwig 18
Telefon 0 20 54 / 50 05 · Fax 0 20 54 / 8 26 06 · Telex 8 579 103 erin d



Was für eine Saison . . .

Diese Saison strebt neuen Rekorden zu. Im ganzen Land erwarten die Fußballologen in der Ruhraue eine heiße Saison. Trainer und Spieler waren in der Vorbereitungsphase hochmotiviert, so daß es vielertags gesundheitsgefährdend zuzuging, denn der Richtwert von 10mal Atmen in der Minute wurde bei dem heißen Sommerwetter selten eingehalten. So ließen Neuverpflichtungen und Werbepartner nicht lange auf sich warten. **DAS RUHRAUGE** hörte sich im Verein um und fragte nach Zielen und Aussichten für die neue Saison.

Der größte Clou gelang **William Schlemmerken** mit der Neuverpflichtung „Clen Bute-rol“ von den „Newbrandenburg Dopings“. Er und der neue Vereinsarzt **Thomas Springsteen** schafften es, den rezeptfreien Stürmer in die Aue zu bekommen. Er soll es schaffen, daß es in der Mannschaft zu starkem Muskelaufbau mit gleichzeitigem Fettabbau

kommt. Erfolgsergebnisse hat er nicht nur in der Kälbermast zu verzeichnen, sondern auch bei der „Krabbenzucht“.

Ex-Hooligan Billy will dagegen seinen Kugelbauch ganz allein loswerden. Anders ist es nicht zu verstehen, daß er hochdotierte Verträge mit 'zig Brauereien plätzen ließ. Der Neu-

Mintarder **Ralle Schröder** (ein kräftiger Bursche) folgte gleich seinen neuen Mannschaftskollegen **Baby Grabl, Micha Bartolomäus, Catto, Kai Kuba Khan** und **Maik die Egge** zum Dorffrösor. Der Erfolg: Die ersten Kilos sind runter und **Karo** freut sich.

Auf Einnahmen durch Werbepartner setzen – bei guten Leistungen – andere Mintarder Spieler. **EL POPO Rocholz** wirbt z.B. für Mia Scherrer's Herrenspielladen. Enggeschnürte Korsetts für das Hinterteil sollen durch ihn reißenden Absatz finden. Für das von Prinz Charles und Hans Genscher ins Leben gerufene Erfrischungsgetränk „**Earl Bear**“ wird **WEBSTER** in Zukunft werben.

Der Ex-Teutone **KUDEL Röder** hat sogar zwei Werbepartner für die neue Saison finden können. Zum einen „Isostar“ (wie jeder sieht) und zum anderen „Tilt den Pilz“, ein Mittel mit den Anwendungsgebieten Pilzinfektionen, Brand-Blut-Blasen, Schweißfüße. Mit in den Vertrag aufgenommen wurde dabei die Klausel, daß nach jedem Training und Spiel die Schuhe sofort ausgezogen werden müssen. Jetzt weiß jeder, so glaube ich, was **KUDEL** da immer macht.

Ganz andere Ziele hat dagegen der **Ire Roman WHITESIDE Gummert**. Er hofft auf ganz besondere Schnäppchen für sein Poesiealbum.

Hinter den Kulissen geht es freilich nicht so harmonisch zu. Ausgerechnet beim strahlenden Winkduo **NORBERT** und **RUDOLF** (Die FAHNENJUNKERS) gärt die Rivalität. Argwöhnisch

Mintard intern

Geburtstage im Monat September 1992

Seeger, Stefan	01. 09.
Sucko, Werner	01. 09.
Müller, Volker	01. 09.
Sap, Remko	02. 09.
Schiller, Tobias	03. 09.
Luhrenberg, Helmut	03. 09.
Peskes, Dennis	03. 09.
Staszkiwicz, Paul-Bo	04. 09.
Birkmann, René	05. 09.
Krebs, Matthias	06. 09.
Giesen, Jan	08. 09.
Boness, André	10. 09.
Averbeck, Marcel	11. 09.
Apeltrath, Karin	12. 09.
Theisen, Christel	13. 09.
Sauer, Florian	16. 09.
Wurbs, Florian	17. 09.
Schorr, Stefan	18. 09.
Schauenburg, Rolf	19. 09.
Schmidt, Hans-Jürgen	20. 09.
Kleinhückelskoten, H.	22. 09.
Schreiber, Carsten	24. 09.
Bönisch, Stefan	25. 09.
Kaufhold, Dominik	25. 09.
Türk, Benjamin	25. 09.
Heppner, Gerd	27. 09.
Rempe, Tobias	27. 09.
Jay, Stephan	27. 09.
Tack, Stefan	27. 09.
Reinders, Beate	29. 09.
Schulte, Michael	29. 09.
Kühlrings, Marita	30. 09.

Wir gratulieren!

registrieren beide, wem denn nun mehr Verdienste zuerkannt wurden. „Die sind“, urteilt ein Vereinsfunktionär, „eifersüchtig wie kleine Kinder.“ **Norbert** fordert nach zum Teil überragenden Jahren an der Linie einen Winkplatz in der I. Mannschaft, denn natürlich **Rudolf**, der erfahrenere Mann, nicht so ohne weiteres abgeben will.

Bleibt zu hoffen, daß **NOBBY AIRMAN** nicht noch transfermäßig aktiv wird . . .



Impressum	
Herausgeber Blau-Weiß Mintard	
Redaktion Jürgen Erzigkeit (verantwortlich) Willi Dörr Wolfgang Kubierske Ralf Weber Jens Weller Anton Niederberghaus	

Wer eine Reise plant, sollte an uns denken!

Vor allen Dingen aber bei einer GRIECHENLAND-REISE.
Spezialgebiete: Korfu, Kreta, Skiathos, Chalkidiki
(auch Gruppenreisen)

GR - IN - TOURS Nielbock

4300 Essen 18 (Kettwig)
Telefon: 0 20 54 / 44 24
Fax: 0 20 54 / 8 55 95



Orthopädie-Technik

Prothesen · Apparate
Einlagen · Stützkorsetts
Kompressionsstrümpfe
Krankenpflegeartikel
Gesundheits-Schuhe
(Berkemann + Birkenstock)
Miederwaren · Wärmewäsche
Krankenfahrstühle und Pflegebetten
(auch leihweise)
Rehabilitationsmittel

Ringstr. 51 · 4300 Essen-Kettwig
☎ 0 20 54 / 1 66 00



Leasing
Die moderne
Konzeption
Auto zu fahren

CTB LEASING GMBH

Bonsiepen 5, 4300 Essen 1, Telefon (0201) 25 834 - 837